

美国社会生活 与思想史

(上册)

〔美〕 纳尔逊·曼弗雷德·布莱克 著

商务印书馆

MEIGUO SHEHUI SHENGHUO YU XIANGSHI
NGSHI

89517

K712
3

美国社会生活与思想史

上 册

〔美〕纳尔逊·曼弗雷德·布莱克 著

许季鸿 聂文杞 魏孟淇 译
罗 晓 宋蜀碧 陈凤鸣

商 务 印 书 馆

1994 年·北京

Nelson Manfred Blake
**A HISTORY OF AMERICAN LIFE
AND THOUGHT**

2nd Edition

McGraw-Hill Book Company, 1972
据美国麦格劳—希尔图书公司1972年版译出

MĚIGUÓ SHÈHUÌ SHÈNGHUÓ
Yǔ SǐXIǎNGSHǐ

美国社会生活与思想史

上 册

〔美〕纳尔逊·曼弗雷德·布莱克 著

许季鸿 聂文杞 魏孟淇 译
罗 晓 宋蜀碧 陈凤鸣

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

新华书店总店北京发行所发行

河北三河市艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-01361-5/K · 272

1994年10月第1版

开本850×1168 1/32

1994年10月北京第1次印刷

字数374千

印数2000册

印张15 3/8

定价: 13.90 元

出版说明

这部历史书的作者纳尔逊·曼弗雷德·布莱克(Nelson Manfred Blake),在美国锡拉丘兹大学的马克斯韦尔公民与公共事务系任教。此书初版于1963年,1972年第二版。这个译本就是在第二版翻译出来的。

从书名《美国社会生活与思想史》(A History of American Life and Thought)来看,书中论及的是生活和思想两个大的方面。生活和思想是互相影响的,正如作者所说,“必须把思想放在产生这种思想的社会背景即其与具体情况的关系上来加以考察”。全书分为四编三十九章。头几章,叙述了殖民地时期的情形,从中可以看到欧洲文化在北美所产生的深刻影响。然后分为三个时期:早期,1776—1861年,即从建国起到国内战争前夕止;中期,1861—1914年,可说是盛期,工业及其他各方面都有迅速的发展;第三,从1914年到60年代,即所谓的“危机”时期。关于每一个时期,作者一般都是先述说美国人民的生活情况,然后再介绍这个时期的社会思想状况。在生活叙述上,大都写得比较具体细致,有的还很生动有趣。如果你对美国人民的多样性生活中的某些现象不够了解或存有疑问,比如,早期西部牛仔的生活如何,现代嬉皮士是什么模样,黑奴制是怎样出现与发展的,三K党搞什么活动等,那末,大都可以从此书中找到答案。就这一点来说,这部书在帮助外国读者了解美国人生活情况方面,是颇有用途的。从过去到今天,它为你提供了一幅幅接连不断的历史图画。书中还提到了华工问题。在论及社会思想方面,作者列举出每个时期的具有

代表性的人物，包括思想家、教育家、经济学家、文学家、评论家，以及政治家、企业家、宗教活动家，等等。作者简明扼要地介绍了他们的思想、主张、政策、措施等，分析了它们对社会产生的影响。作者每每把两种不同的或互相对立的思想都同时向读者展示出来，使人可以有所比较，从而获得较全面的知识。比如，废奴主义者提出了自己的解放主张，而拥护这种奴隶制的人却也有其理由，又是什么呢？关于美国社会思想在历史上的发展，各种各样思想的出现与影响，作者都作了比较系统的简要的介绍，这无疑有助于读者了解美利坚这个众多民族融为一体的国家是在怎样不断地思考和行动的。因此，作为从历史上认识美国人和美国社会的一种资料性读物，我们把这部书推荐给读者。

不用说，作者的观点与立场是资产阶级的，在一些问题上，如关于共产党，还表现出特别的偏见。书中有一处提到中国共产党，所述不确，我们作了删节。

书中的插图，都是选自原书。原书附有长篇的参考书目，主要是为美国读者使用的，我们略去了。原书为一册，译本分为上下两册。

本书的译者共有六位，每位所译何章，在每章的最后都标出了姓名。

目 录

(上 册)

序.....	1
--------	---

第一编 殖民地基础时期, 1607—1776 年

第 1 章 早期的美国人	5
英国人的到来	6
非洲人沦为奴隶	16
靠征服新增加的人口	22
法国的流亡者	26
爱尔兰人和苏格兰人	28
殖民地的德国人	32
1790 年的美国人	36
第 2 章 征服土地	38
向印第安人学习	38
烟草种植业骤然兴旺	42
种植园农业的发展	45
新英格兰农村	49
扬基佬的农业	51
殖民地的主要产粮区	54
殖民地的边疆	58
第 3 章 手艺人 and 商人.....	63
手艺人	63
伐木业和造船业	67

殖民地的炼铁工业	68
渔业和贸易	70
城镇的兴起	74
本地贸易与旅游	76
殖民地的社会结构	79
第4章 礼拜上帝	84
宗教遗产	84
殖民地的英国国教	89
新英格兰的公理会教派	93
清教徒的地方行政官约翰·温思罗普	96
罗杰·威廉斯的挑战	101
不信奉国教的扩大蔓延	104
中部各殖民地的宗教	108
贵格会政治家威廉·佩恩	109
宗教的增多	112
第5章 17世纪的思想	117
教育的传统	117
弗吉尼亚和南方的教育	118
新英格兰的学校	121
中部各殖民地的教育	125
新英格兰的学术成就	127
初露锋芒的文学	131
日常生活	133
第6章 18世纪的种种矛盾倾向	140
现代科学的诞生	141
殖民地的科学	142
理性主义和宗教	145
大觉醒	148
乔纳森·爱德华	149

大觉醒的一些结果·····	153
教育的进步·····	154
报纸和书籍·····	159
北美本杰明·富兰克林·····	161
第7章 北美殖民地的艺术和娱乐·····	163
17世纪的建筑·····	165
18世纪的建筑·····	168
艺术和工艺·····	172
绘画·····	175
音乐·····	179
戏剧·····	182

第二编 新国家, 1776—1861年

第8章 独立与建国·····	187
革命思想·····	187
革命的社会意义·····	197
国家的缔造者·····	200
大论战·····	206
第9章 农业与边疆·····	212
阿巴拉契亚山脉以西的边疆·····	212
西进到太平洋·····	218
农业革命·····	224
地区专业化·····	230
第10章 奴隶制的樊笼·····	233
棉花大发展·····	233
南部农业的模式·····	236
奴隶制的复活·····	238
黑人顺应环境与黑人的反抗·····	243
奴隶制和南部的思想·····	249

第11章 工业和运输的革命	256
工厂的始源	256
工厂的胜利	261
钢铁时代	263
鞋和衣服	265
工人的状况	266
工人运动	269
旧商船	277
大路和桥梁	282
河流与运河	285
铁路	290
电报	294
第12章 城市与外国人	297
城市的兴起	298
外来移民的衰落	302
涨潮	305
爱尔兰人	311
德意志人	316
外来移民与本地人	320
第13章 民主政治和国家主义的兴起	326
联邦党人	326
杰斐逊式的民主	332
上层阶级特权的衰落	338
杰克逊式的民主	341
州主权与国家主义的对抗	345
第14章 宗教界的动乱	349
独立战争的影响	350
第二次觉醒	354
新教派	361

理性宗教信仰.....	367
天主教的兴起.....	371
第 15 章 人道主义的改革	375
罪犯、负债人和精神病患者	375
禁酒.....	380
反对奴隶制.....	384
女权.....	391
和平.....	398
乌托邦社会.....	401
改革的得与失.....	404
第 16 章 求学热情.....	408
把教育办成慈善事业.....	409
公立学校.....	411
宗教问题.....	413
教育改革.....	415
私立高级中学.....	418
私立和公立大学.....	421
课程设置.....	425
学院生活.....	427
学会与图书馆.....	428
报纸和杂志.....	430
科技专业人员的成长.....	432
第 17 章 文学的民族性	438
民族文学的诞生.....	439
新英格兰的黄金时代.....	445
爱默生.....	446
索罗.....	450
霍桑.....	453
其他新英格兰作家.....	455

新英格兰以外的作家	458
梅尔维尔	460
惠特曼	463
人民的选择	466
第 18 章 艺术和娱乐中的民族精神	470
音乐的魅力	471
体现共和精神的建筑	474
绘画与雕塑	478
美国人寻找娱乐	481

序

“生逢乱世”据说是中国古代的一句咒语。从这种悲观的但也是更具有希望的意义上说，我们正是生逢乱世。自这部书前一版1963年问世以来，发生了多少重大事件，因此，这一版最后八章，或是新增补的，或是作了重大修改的。新添的内容包括探索太空、计算机革命、黑人抗议运动、新左派的兴起、校园造反、新道德观，等等。首次评价的人物包括赫伯特·马尔库塞、保罗·古德曼、诺曼·布朗、马丁·路德·金、马尔科姆·艾克斯、詹姆斯·鲍德温、索尔·贝洛、伯纳德·马拉默德、艾伦·金斯伯格，等等。我还修改了前面的一些章节，对殖民时期某些思想家着重作了介绍，充实了美国黑人史的史料，对经济史的一些细节作了删节。

尽管作了这些修改，我还是保留了前一版的许多特色。我设法避免罗列一长串人名，以便用更多的篇幅介绍美国重要思想家的观点。在充分介绍思想史的同时，我阐述了美国形形色色的生活。我们不可能在真空中理解知识界的动向。乔纳森·爱德华兹与莱因霍尔德·尼布尔都是神学家，都在思考“人类的天性和命运”（尼布尔的话）。但是，乔纳森·爱德华感到忧虑的，是18世纪新英格兰农村青年的轻浮和老年人的世俗倾向；尼布尔看到了亨利·福特把持的底特律、阿道夫·希特勒统治的德国和爱德华·特勒发明的氢弹，他需要考虑的，当然是复杂得多的难题。生活影响思想，思想影响生活，两者不断地相互影响。为了了解思想，只分析其前提、推理和结论是不够的。必须把思想放在诞生这种思想的社会背景即其与具体情况的关系上来加以考察。

我曾想强调新大陆文明中旧大陆的渊源。移民横渡大西洋之举是重要的,但风俗习惯、社会体制和思想的移植同样重要。旧的事物几乎是没有一成不变的,因此,美国社会史必须写明文化遗产在新环境冲击下的不断变化。

这部书十分强调经济发展。我当然知道过于简单地阐述经济问题会有什么弊病。然而我确实感到,社会体制以及人们对社会体制的看法,受人们谋生手段的影响是很深的。托马斯·杰斐逊时代的农业社会形成一种社会体制,理查德·尼克松时代的计算机化社会,会形成另一种社会体制。我异常细心地研究过现代公司的演变,因为美国的许多活动,如教育、慈善和经济活动,都是在公司内部组织的。

美国的理想主义,与美国的实利主义同样久远和现实。阿斯伯里主教、吉本斯红衣主教、威廉·劳埃德·加里森和马丁·路德·金,与伊莱·惠特尼及约翰·D.洛克菲勒都是典型的美国人。我深信,真正描述美国的生活,不仅必须写农民和商人,还必须写牧师和神父、教员和科学家、改革家和鼓动者、小说家和画家。

对于界定和注释国民性,我并无神妙之法。有人指出了开拓边疆、经济富裕或洛克自由主义的影响。但在我看来,凡热爱美国者,必热爱其五彩缤纷的多样性,即不是一种因素而是多种因素聚成的多样性。因此,此书要强调的是多元化,是美国社会体制及风俗习惯的异彩纷呈。正是在今天强调一致性的情况下,我怀疑美国文明的丰富多彩会涂抹成单调的一色。

由于这一版涉及许多青年人特别关心的问题,我感激编辑先生邀请一些年轻的史学家审读本书最后一些章节。洛伦·巴里茨、弗朗西斯·布罗德里克、斯坦·卡齐尔、威廉·奥尼尔和杰西·勒米什,都读了某些章节,并提出了批评意见,使我受益匪浅。此外,德怀特·W.胡佛通读了书稿。每位读者均指出一些错误、遗漏和

可以推敲的解释。在多数情况下,我根据他们的意见修改了书稿;少数几处我发现我与批评者意见相左,并决定保留原来的行文;还有几处我看到他们建议的长处,但没有采纳,因为担心行文太长。不论我作出何种反应,我对他们深思熟虑、实事求是的评论深表谢意。不言而明,我对定稿中一切错误负全部责任。

我愿在此向戴比·赫伯特表示感谢,他给予我无偿的异乎寻常的帮助,他是当今有理想的、关心人的学生的典范。最后,我还要向我的妻子伊丽莎白·梅·布莱克表示感谢。和以往一样,在我创作此书的过程中,她是我不可或缺的伙伴,花费许多时间帮我打字,读清样和做索引。

纳尔逊·曼弗雷德·布莱克

(许季鸿 译)

第一编

殖民地基础时期，

1607—1776 年

第 1 章 早期的美国人

3

美国人已经成为一个独特的民族。其中有的是白种人，有的是黑种人，有的是红种人，有的是黄种人。有的人的名字也许像 Smith(史密斯)只有一个音节这样简单，有的人的名字也许像 Eisenhower(艾森豪威尔)有多个音节这样复杂。有的人也许皈依二百多种宗教教派中的一种，有的人也许根本不信奉任何一种宗教。但是，尽管他们彼此之间存在着所有这样一些差异，他们仍然有许多共同之处。他们说的是美语。美语以其丰富的词汇和富于特色的习语而不同于英语。他们相信民主政治，虽然他们认为很难对民主作明确的界说。他们信任乔治·华盛顿和宪法。他们赞赏好的运动员风格，也会因为看到犯规而发怒。他们希望他们的物质生活有保证，他们为青霉素和塑料的发明而欢呼。他们为自己的国家变成为世界强国而骄傲，对自己的命运充满信心。在一个很多人感到失望的世界上，美国人基本上保持了乐观主义精神。

美国人绝大多数是移居美洲的欧洲人。他们的文化是汲取 20 多个不同的国家的文化成分，经过一种奇妙的混合而构成的，这些成分长期和新的环境接触，又发生了种种变化。在 300 多年以前，这种变化就开始了。由于缺少准确的记录，很难说在 1607 年到 1776 年^①这段时期内，在后来成为美利坚合众国的这块土地的海

^① 1607 年伦敦弗吉尼亚公司遣送第一批移民到北美洲，建立了詹姆斯城；1776

岸登陆的移民到底有多少。他们的总数可能不到 100 万人。如果和 1907 年一年内移居 130 多万人相比,在整个殖民地时期内移居 100 万人就显得是个很小的数目。但是,17 世纪和 18 世纪,男女结婚都很早,而且生育的子女又很多。由于人口以几何级数奇迹似的速度增加,因而今日美国的人口有很大一部分——也许有一半——都是殖民地时期移民的后代。更重要的是,从 1607 年到 1776 年之间的 169 年,几乎占了美国社会发展年代的 1/2。从独立到 1945 年这段时期所包括的年代和独立前的殖民地时期所包括的年代正好相等。到 1776 年,不只是形成了美国人自己的政治习惯,而且形成了美国人自己的经济模式和社会制度。以后的移民又向已经成形一半的模型里注入了“人”这样一种胶合剂。

英国人的到来

可以作这样的粗略概括:在 17 世纪向后来成为美利坚合众国的这块土地移居的主要是英国人。在 18 世纪向这块土地移居的大多数是非英国人。在整个殖民地时期,这里的英国人可能比非英国人要少一些,但是前者却取得了比后者非常优先的地位。这些英国人首先来到这里,所生的子女又多,虽然当时的死亡率是惊人的高,但他们对美语和美国文化的影响具有压倒的优势。

在 17 世纪,具有重大意义的英国人之移居美洲,其原因何在呢?是美国人喜欢强调的“争取自由的要求”这样一股力量,无可辩驳地在起作用。17 世纪是一个在政治方面和宗教方面都处于酝酿变动的时期。从 1603 年到 1688 年,先后统治英国的是斯图亚特王朝的四位国王,他们每一个人都试图用自己的办法维持前一个世纪都铎王朝的国王们十分成功地行使的强大君权,但是却有

年,美国宣布独立。这两个年份标志着美国历史的殖民地时期的开始和结束。——译者